Grundlage für die Angaben sind unsere Kenntnisse und Erfahrungen in der Praxis. Wegen der Vielfalt möglicher Einflüsse, die bei der Verarbeitung und Verwendung entstehen können, empfehlen wir, unsere Produkte bei speziellen Anwendungen in eigenen Versuchen zu prüfen. Eine rechtlich verbindliche Zusicherung bestimmter Eigenschaften kann aus unseren Angaben nicht abgeleitet werden.

The basic principle for these information is our know-how and our skills in practice. Because the variety of possible factors, which can result from processing and usage, we advise to test our products in special applications by yourself. A legal warranty of certain features can not be derived from our specifications.

Diese Gebrauchsanleitung kann auf Grund technischer Änderungen durch eine neue Version ersetzt worden sein. Bitte informieren Sie sich auf unserer Website www.foliatec.com, ob es sich bei der vorliegenden Anleitung um die neueste Version handelt. Informationen zu FOLIATEC Produkten sowie Tipps und Tricks zur Montage finden Sie in unserem Online Blog unter www.foliatec.com/blog/faqs oder fragen Sie unser Technik-Team (Tel. +49 (0)911/975440)

These instruction manual may have been replaced with a newer version due to technical changes. Visit our website at www.foliatec.com to see if the instructions provided represent the latest version. Information on FOLIATEC products as well as installation tips and tricks can be found in our Online Blog under www.foliatec.com/blog/faqs or contact our technical team (Tel. +49 (0)911/975440)

Stand 11/23 8406020

FOLIATEC.com ist ein eingetragenes Warenzeichen der FOLIATEC® Böhm GmbH & Co. Vertriebs-KG, Deutschland.
FOLIATEC.com is an reg. TM of FOLIATEC® Böhm GmbH & Co. Vertriebs-KG, Germany.
Druckfehler, Irrtum und technische Änderungen vorbehalten. | Subject to misprints, errors and technical changes.
Copyright© by FOLIATEC.com.

AUSPUFF
2K LACKSPRAY

FOLIATEC®.com

GEBRAUCHSANLEITUNG

INSTRUCTION MANUAL • MODE D'EMPLOI

EXHAUST PIPE
2C SPRAY PAINT

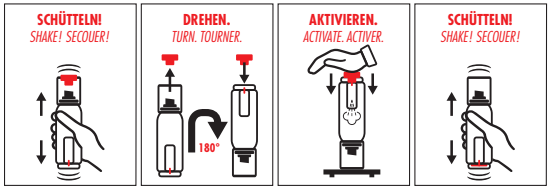
FOLIATEC Böhm GmbH & Co. Vertriebs-KG
Neumeyerstr. 70, 90411 Nürnberg, Germany
Tel.: +49(0)911/97544-0
Fax: +49(0)911/97544-333
support@foliatec.de
www.foliatec.com

23_Auspuff_2K_Lackspray_A7_1123.indd 1 24.10.23 14:06

Aktivierung der 2K-Lackdose:

Activation of the 2C spray can:

Activation des bombes de peinture 2 composants:



DEUTSCH

Lesen Sie die Anleitung vor der Verarbeitung aufmerksam durch.

ALLGEMEINE VERARBEITUNGSHINWEISE:

Verarbeitungstemperatur zwischen 15 °C und 20 °C. Geeignet für Auspuff-Endrohre und -Blenden. Nicht auf heissen Auspuff, Katalysator, Endtopf oder andere Motorteile sprühen. Aggressive Reiniger können den Lack beschädigen. 2-3 Spritzgänge erforderlich, um einen Glanzeffekt zu erzielen. Während der Verarbeitung für ausreichend Belüftung sorgen und Atemschutz tragen. **Ablüftzeit zwischen den Sprühgängen: 5 Minuten. Endgültige Aushärtung des Lackes nach ca. 7 Tagen.** Nicht zu besprühende Teile abkleben. Oberfläche vor der Besprühung fein anschleifen, reinigen und entfetten.

Bei dem Auspuff 2K Lackspray handelt es sich um ein innovatives System: der Härter befindet sich direkt in der Dose!

Topf- bzw. Verarbeitungszeit: 5 - 6 Stunden/20°C

Vorbereitung der 2K-Lackdose:

Schritt 1: Dose vor Gebrauch kräftig schütteln! Unmittelbar vor dem Lackieren roten Druckknopf aus der Kappe entnehmen.

Schritt 2: Dose um 180° drehen und auf den Stift am Dosenboden aufsetzen.

Schritt 3: Dose mit der Kappe kopfüber auf festen Untergrund stellen. Weißen Auslöseknopf mit dem Handballen bis zum Anschlag drücken. Dose nach dem Auslösen erneut kräftig schütteln (3 Minuten).

Hinweis: Das Auspuff 2K Lackspray darf keine forcierte Trocknung (durch Heißluftfön, UV Lampe etc.) erfahren. Der ausgehärtete Lack ist temperaturbeständig bis etwa 180°C Dauerbelastung bzw. 220°C kurzzeitige Belastung.

ENGLISH

Please read instructions thoroughly before starting.

GENERAL INSTRUCTIONS:

Processing temperature between 15°C and 20°C. Suitable for exhaust pipes and trims. Do not spray on hot exhaust pipes, catalytic convertors, rear silencers or other engine parts. Do not use aggressive cleaning products or the paint will lose its gloss. 2 - 3 spray coats are recommended to achieve a gloss effect. Use only in well ventilated areas and mouth respiratory protective device. **Drying time: allow 5 mins between each coat. Hardening will be complete after approx. 7 days.** Mask other parts to protect them before spraying. Sand and clean the surface.

The Exhaust Pipe 2C Spray Paint utilize a innovative system: the hardening agent is already in the can!

Processing time: 5 - 6 hours/20°C

Preparation of the 2C spray can:

Step 1: Shake can well before use. Remove the red push button from the cap directly before spraying.

Step 2: Turn the can 180° and attach the push button to the pin on the base of the can.

Step 3: Place the can with the cap upside down on a firm surface. With the ball of your hand, press the white release button as far as it will go. Re-shake can well after activating (3 minutes).

Note: The Exhaust Pipe 2C Spray Paint should not undergo forced drying (hot air dryer, UV lamp etc.). The hardened paint is temperature resistant up to 180°C permanent exposure or 220°C short-term exposure.

FRANÇAIS

S.V.P Lisez attentivement les instructions avant de commencer.

INSTRUCTIONS DE POSE GÉNÉRALES:

Température de travail entre 15° C et 20° C. Approprié pour sorties et embouts d'échappement. Ne pas vaporiser sur échappement chaud, catalyseur, silencieux ou d'autres pièces de moteur. Pour conserver la brillance de la peinture, ne pas utiliser de nettoyant agressif. 2 - 3 couches sont nécessaires pour un effet brillant. N'utilisez qu'à un endroit bien ventilé et porter un appareil de protection respiratoire. **Temps d'aération: 5 minutes entre chaque couche. Durcissement définitif au bout de 7 jours environ.** Masquer les autres parties avant de vaporiser. Broyer finement, nettoyer et dégraisser la surface avant de pulvériser.

Innovation de notre Spray peinture d'échappement 2C: le durcisseur est dans l'aérosol

Stabilité en pot ou temps de pose: 5 - 6 heures/20°C

Préparation des bombes de peinture 2 composants:

Étape 1: secouer énergiquement la bombe avant utilisation! Retirer la buse rouge du capuchon immédiatement avant de vaporiser.

Étape 2: tourner la bombe de 180° et insérer la buse dans la tige au bas de la bombe.

Étape 3: poser la bombe à l'envers, avec le capuchon, sur une surface dure. Enfoncer à fond la buse blanc de libération avec la paume de la main. Après libération, secouer à nouveau énergiquement la bombe (3 minutes).

Note: Il ne faut pas soumettre le Spray peinture d'échappement 2 C à un séchage forcé (pistolet à air chaud, lampe UV etc.). Le vernis durcis est résistant aux températures jusqu'à 180°C en cas d'exposition prolongée ou 220°C en cas d'exposition de courte durée.